



公司信息

2018年年度IFRS财务报告



截至2018年12月31日

董事:	A J Langley - Chairman B J Langley B A Watson
秘书:	B A Watson
注册办事处:	Enterprise Way Retford Nottinghamshire DN22 7HH England
注册号码:	01321615
审计师:	Nexia Smith & Williamson Chartered Accountants Statutory Auditor Portwall Place Portwall Lane Bristol BS1 6NA England
主要往来银行:	Barclays Bank plc PO Box 3333 One Snowhill Snowhill Queensway Birmingham B4 6GN England Deutsche Bank AG Adolphsplatz 7 20457 Hamburg Germany Commerzbank AG Sand 5-7 21073 Hamburg Germany

重要数据概览

截至2018年12月31日

	2018年度 截至12月31日 千欧元	2017年度 截至12月31日 千欧元
收入	848,387	903,529
营业利润	101,120	110,274
税前利润	103,520	111,808
净资产	722,604	647,350
现金及现金等价物	379,541	323,036
在手订单	208,363	275,841
员工人数	No. 4,255	No. 4,332



业绩总体令人满意，并超出预期。

Anthony J Langley
主席

主席总评

截至2018年12月31日

在截至2018年12月31日的一年中，集团录得营业收入8.484亿欧元（2017年：9.035亿欧元），税前利润为1.035亿欧元（2017年：1.118亿欧元），税后利润为7,380万欧元（2017年：7,440万欧元）。期内未支付股东股息（2017年：无）。截至年末净资产为7.226亿欧元（2017年：6.474亿欧元）。集团在整个期间的债务为零（2017年：零），年末合并现金余额为3.795亿欧元（2017年：3.23亿欧元）。截至年底的在手订单为2.084亿欧元（2017年：2.758亿欧元）

净资产达到
7.226亿欧
元，创下历史
新高，集团现
金储备达到
3.795亿欧元

经过连续创纪录的盈利年度并在2017年达到最高水平以后，经过调整货币影响，集团在2018年出现了预期的放缓。收入比去年减少了约6%，税前利润也经历了类似水平的下降。2017年度货币效应减值900万欧元，2018年度货币收益为860万欧元。此外，净资产达到7.226亿欧元，创下历史新高，集团现金储备达到3.795亿欧元。

依照IFRS国际财务报告准则，我们的非欧元现金持有量与欧元之间的汇率差异反映在损益表中，并且在年末将美元、英镑和各种其他现金持有量转换为欧元的结果导致外汇损益。从这个角度来说汇率水平相比一年前也发生了变化。

主席总评



截至2018年12月31日

截至2018年底，集团现金储备为3.795亿欧元。其中32%为欧元，41%为美元，21%为英镑，6%为其它货币。由于非欧元货币之间（主要是美元）的转换，相对较弱的欧元价值导致了这些账户的货币损益。

忽略货币影响，税前基本利润由1.208亿欧元降至9490万欧元。尽管如此，2018年整体业绩仍然令人非常满意，超出3月份董事会批准的目标。净资产在年底达到了7.26亿欧元的历史新高。

段时间以来，我一直在警示说，近年来集团非常成功的表现不应被视为“新常态”

虽然我们的业务放缓程度因业务部门而异，但一些较小的子公司实际上逆转了这一趋势。Piller和ARO再一次成为主要推动因素，并且仍然表现强劲。

“... 在连续创纪录的成功之后，2018年如预期地放缓了....利润令人满意并超出预期”

曼罗兰平张部门

营业收入: 2.598 亿欧元. (2017: 2.863亿欧元). 在手订单: 2740万欧元. (2017: 4130万欧元). 公司总部: 德国. 员工人数: 1,520.

2012年收购的德国印刷机制造商曼罗兰平张印刷系统有限公司连同全球超过40家子公司一起，在收入、制造设施，分支机构和员工数量方面仍然是我们最大的运营部门。

第一季度新印刷机订单量创历史新高，但在晚些时候出现下滑。中国是曼罗兰最大的市场，美国和中国之间的紧张局势已经转化为许多主要由业主管理的印刷厂的“观望”情绪。虽然其它市场或多或少也存在同样的情绪，但中国的经济放缓影响最大。

“... 虽然中国市场出现订单下滑，仍保持盈利”

主席总评

截至2018年12月31日

因此2018年曼罗兰对集团整体利润贡献甚微。然而在扣除期内重组欧洲市场组织的200万欧元非经常性成本之后，曼罗兰仍保持盈利。收购早期阶段重组成本相比现在要大得多，但自从被收购以来曼罗兰业务在经济上保持独立，并且我们的初始投资也早已收回。此外曼罗兰在新产品开发方面进行了大量投资，ROLAND 700 Evolution卓越版印刷机在我们的管理期间开发上市，如今得到业界广泛认可并被视为“一流产品”。

无疑美国和中国之间的紧张局势迟早会得到解决，但我并不认为曼罗兰会在不久的将来成为集团利润的重要贡献者。但我确实预见到了另一个积极贡献：曼罗兰商业部门腾出的前曼罗兰总部大楼于2017年租予联邦警察局，并在2018年完成了第二次付款。

“... Roland 700 Evolution: 受客户广泛认可的“一流产品””

曼罗兰的制造工厂设施超过一百万平方英尺，虽然经过完全合理化以满足建造这些高度复杂的设备所需的最低要求，但总体利用率仍然偏低，我们仍在寻找适合的收购项目用于曼罗兰最先进的制造设施和世界一流的销售和服务组织。在德国的产品开发和学徒培训方面，尽管净员工数量由于退休而减少，投资仍在继续。与兰利旗下所有业务一样，我们对曼罗兰的看法是长期的。综合考虑我对部门的整体表现感到满意。

主席总评



截至2018年12月31日

PILLER 部门

营业收入: 2.206亿欧元. (2017: €2.494亿欧元). 在手订单: 8760万欧元. (2017: 8470万欧元). 公司总部: 德国. 员工人数: 968.

主要生产数据中心不间断电源 (UPS) 系统的德国电气系统生产商 Piller 及其海外销售和服务子公司再次成为集团业绩的最大贡献者。

管理层预期的放缓最终在2018年成为现实，主要是Piller美国业务下滑导致的。然而尽管收入减少，整体表现仍然非常强劲。

尽管美国的大量订单延迟导致订货和收入减少，Piller业绩仍然超出预期。截至今年年底，订单量略高于2017年，而仅在美国市场就有超过3000万欧元的订单从2018年递延至本年度。

一部分子公司的订单和营业收入分别达到或略高于预期，其中包括德国、新加坡、英国和法国。由于一个主要的数据中心项目递延至2019年，澳大利亚错失订单营收目标。Piller印度在订单方面表现非常好，但由于当地货运的延迟而导致收入未能达标。

🔴 ... 尽管收入微降，整体表现仍然非常强劲..... Active Power: 再次做出坚实贡献 🔴

于2016年年底收购的德克萨斯动能存储业务Active Power现已整合到Piller美国的组织当中，位于英国、德国和新加坡的子公司现在已经成为Piller市场组织的一部分。此业务单元为Piller的业绩做出了坚实贡献，在关闭了相邻的卫星研发单元之后奥斯汀制造工厂最终实现了完全合理化，并在2017年收购之后成为集团不动产的重要组成部分。

在这一年中，跟随早期单一模块发布的脚步，Active Power的XT多模块系统开发完成并向市场发布。在2018年中举行的第四届Piller国际动力和调节研讨会 (IPCS) 期间，Active Power品牌产品首次与Piller品牌产品一起推出，引发了市场的浓厚兴趣。

主席总评

截至2018年12月31日

Piller德国、澳大利亚和新加坡的利润超出目标，英国和法国也做出积极贡献。尽管收入减少，但与去年相比美国也做出了重大贡献。所有公司都保持盈利，Piller的飞机地面动力和军事业务也对出色的整体成绩做出了坚实的贡献。

ARO 部门

营业收入: 1.353亿欧元. (2017: 1.456亿欧元). 在手订单: 2170万欧元. (2017: 3780万欧元). 公司总部: 法国. 员工人数: 503.

ARO焊接技术部门总部位于法国中部卢瓦尔河地区的图尔和勒芒之间，再次取得优异成绩。尽管收入比去年下降约7% - 依然创下了收入和利润方面的历史记录 - ARO是集团业绩的另一个主要推动因素。

“... 另一个非常好的年份”

虽然我们预期ARO所在的主要市场-汽车行业将放缓，并且在2018年开始成为现实，但放缓时间晚于我们的预期，预计2019年的影响将比2018年更大。

市场在2018年下半年更不确定，项目在短时间内出现又消失，或者不断重组。一些主要的汽车生产商在这一年中多次改变了他们的投资计划，而其它厂商的意图在计划沟通中一直模糊不清。

“..汽车行业放缓预计将对2019年造成更大影响”

似乎ARO正在经历一个持续六到七年的投资周期的结束。金融危机对很多人来说都已经成为一段遥远的记忆，而这一切曾让整个行业陷入瘫痪。

虽然我不希望这次对ARO业务产生地震般的影响，但欧洲和北美的汽车销售趋于平稳，中国国内汽车销量三十年来首次出现下滑，在某些时候，经济放缓是不可避免的。在我看来，我们现在已达到这一点。

主席总评



截至2018年12月31日

由于全球汽车销量保持相对强劲，新市场周期的前景尚不明朗。另一个需要考虑的因素是电动动力总成和自动驾驶技术，它们正在消耗如此多的研发投资，而OEM厂商正在寻求削减其他领域的成本。由于生产设施现在已经为当前技术投入了很多，这可能转化为修订的投资策略，可能会影响ARO。

最终这些新技术将带来新的投资，并且没有迹象显示钢材不再是汽车制造的主要材料。结构的目标是更加复杂以节省重量，电阻焊接仍然是主要的制造方法，从而确保了ARO业务的长期未来。

CLAUDIUS PETERS 部门

营业收入: 1.028亿欧元 (2017: 9560万欧元). 在手订单: 5680万欧元 (2017: 8180万欧元). 公司总部: 德国. 员工人数: 508.

位于德国北部Buxtehude的工厂机械专家Claudius Peters表现再度令人失望。

然而，为钢铁，氧化铝，水泥和石膏行业提供材料处理设备和机械的业务在产量非常低的情况下仍然有利可图。仅仅中国市场超出了预期，Claudius Peters美国希望通过更好的业务组合达成利润目标。

‘ Claudius Peters: 令人失望，但在产量低迷时时仍然有利可图，

进入2018年Claudius Peters的订单比去年更健康，我期待该业务取得更好的表现，尽管目前主要针对俄罗斯的一些重大项目被推迟，而德国市场一个主要合同出现超支情况。

制造空中客车飞机机身纵向支撑纵梁的Claudius Peters航空航天部门表现符合预期，由于A380飞机需求减少使得业务量稍减。

‘ ... 航空业务符合预期，

主席总评

截至2018年12月31日

其他业务部门

营业收入: 1.3亿欧元 (2017: 1.266亿欧元). 在手订单: 1490万欧元 (2017: 3020万欧元).

运营地点: 英国, 欧洲和美国. 员工人数: 756.

尽管有优有劣, 总体而言, 其他业务部门 (与独立业务单元相比, 这些业务本身太小难以成为独立部门) 表现令人满意。

“ 尽管有优有劣, 总体而言, 其他业务部门表现令人满意...”

Druck Chemie (DC), 由于原材料价格的波动和竞争压力, 德国印刷化学品生产商 Druck Chemie渡过了充满挑战的一年, 利润处于压力之下。然而, 业务方面贡献积极, 德国和法国是主要推动因素。规模较小的英国DC子公司虽然亏损, 但增加了德国生产业务的利润率, 从而带来了积极的贡献。比利时, 意大利, 瑞士, 捷克共和国和波兰的子公司都对可接受的总体结果做出了积极贡献。

Bradman Lake, 在2018年食品包装机械业务表现欠佳。尽管收入接近预期, 但英国项目大幅超支。这不太令人满意, 我不希望这种情况重复发生。然而, 美国业务表现良好, 超出了将整体业务保持盈利的目标。

Reader 水泥产品, 在2014/15年度我们对这项水泥混合和包装业务的新工厂和建筑进行了大量投资, 2018年产量再次超过100,000吨, 利润也在大幅增加。同时业务组合在2018年有所改善, 低利润合同包装产品被家居装修市场的高利润混合产品所取代。公司还在年内向市场推出了自有品牌产品系列。2018年对于Reader来说非常成功, 对于2019年我们同样充满信心。

主席总评



截至2018年12月31日

Clarke Chapman, 这家特殊材料处理专家经历了自2000年收购以来最好的一年, 业绩明显超过预期。塞拉菲尔德的核处理设备, 英国核燃料后处理和核退役场所, 以及英国铁路网络的服务都是亮点, 同时还有强大的海外售后市场销售。我们对2019同样乐观。

Oakdale Homes是一家小型房屋建筑商, 自1985年以来一直是集团的一部分。公司通过其土地储备稳步开展工作, 在报告期间实现了少量盈利。一旦当前的构建计划完成, 发展将暂停。

物业

最后, 在回顾其它业务部门时, 应提及集团的物业投资活动。主要包括附属公司的经营物业和其它商业物业投资。租赁业务在2018年为集团业绩贡献了750万欧元, 如今, 超过98%的运营地点由集团拥有。

“租赁业务在2018年为集团业绩贡献了750万欧元。”

工厂剩余土地开发工作已经完成。同样在2018年, 曼罗兰公司前总部大楼二期租赁已交付给德国警方。如前所述, 预计今年整栋建筑将在适当的时候出租, 剩余土地将在今年售出作为数据中心重新开发。

主席总评

截至2018年12月31日

我们的员工

按照惯例，如果没有提及我们的员工这份报告将是不完整的。截至年底我们在全球范围内拥有4,255名员工，借此机会也欢迎新成员加入我们的家族企业。

正是所有员工的辛勤工作使得集团取得了今天的成功。通常情况下我们公司的营业利润远超公众公司和私募股权所有企业，这并非偶然。所有员工都知道兰利文化不是来自短期利润，也不是来自买卖公司创造“股东价值”，而是来自我们业务的长期发展。我相信这不仅让我们的员工有出色的意志，也培养了我们众多客户，供应商和其他利益相关者的信心。

2018年3月，我的女儿Charlotte加入集团，任职总部位于德克萨斯州奥斯汀的Piller美国子公司董事，负责Active Power工厂，至此我三个孩子都已进入集团。



最后，我们在2015年推出了一项政策，即集团将等额匹配员工所做的慈善捐款。2016年，我将匹配资金扩展到包括员工直系亲属在内的为慈善事业筹集的资金。我很高兴地宣布，2018年公司共匹配了94,464欧元用于各项慈善事业。

Charlotte Langley: 2018年3月加入集团，担任Piller集团旗下位于德克萨斯州奥斯汀的Active Power工厂负责人。

结论与展望

虽然2018年并未延续近年来的出色表现，但集团的整体情况仍然让人满意。货币效应推动经营业绩增加约860万欧元，集团继续加强资产负债表和现金储备。

主席总评



截至2018年12月31日

结论与展望

虽然2018年并未延续近年来的出色表现，但集团的整体情况仍然让人满意。货币效应推动经营业绩增加约860万欧元，集团继续加强资产负债表和现金储备。

在这一年中我们检视了一些收购机会，上半年集中精力考察一个特定目标，如果成功实现，将改变整个集团。由于我们的并购标准定义明确且非常具体，因此此类机会并不常见。此外，我们拒绝受市场周期顶端兴奋情绪的鼓动以支付溢价，最终出价失利。从历史上看，我们的主要发展都发生在周期的底部或附近，目标的表现很大程度上是由于管理层未能适应经济衰退。集团拥有3.795亿欧元的现金和大量非目标特定银行融资，我们拥有可靠的储备，可以在合适的收购出现时使用。

**集团现金余额: 3.795亿欧元...现金储备充裕，
可用于合适的并购机会**

在2018年我遇到的投资银行界人士普遍感受到明显的周期感，并且众多经验丰富的专业人士都在预测下行趋势。中国的增长在2018年处于十年来的最低点，全球多元化工业部门在上一季度大幅下降，从全球经济角度来看，下一波下行趋势已经开始。

这将在多大程度上影响我们的业务还很难说。在之前的经济低迷时期，我们的业务实际上表现得非常好，很大程度上是因为我们不允许业务单元在经济较好时肆意扩张。如今正是如此，虽然未来的经济环境可能看起来不确定，但我更倾向于回顾之前的经济衰退，对我们的业务影响有限。

展望2019年，在手订单为2.084亿欧元，与前几年相比显著减少。虽然在一定程度上受时序效应的影响，但这进一步表明2019年可能不是一个非常好的年份。即便如此我乐观地认为2019年将是集团另一个令人满意的一年。

Anthony J Langley

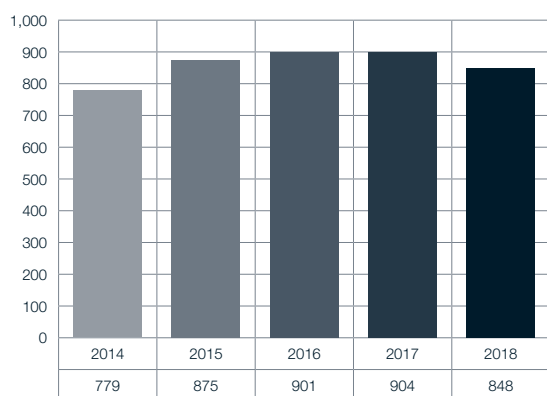
主席

2019年2月8日

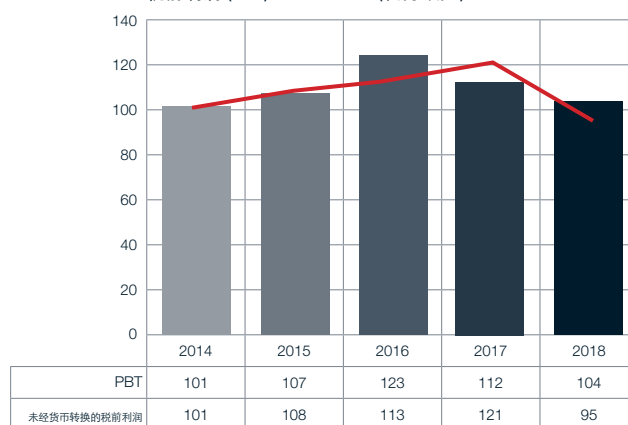
五年数据概要

截至2018年12月31日

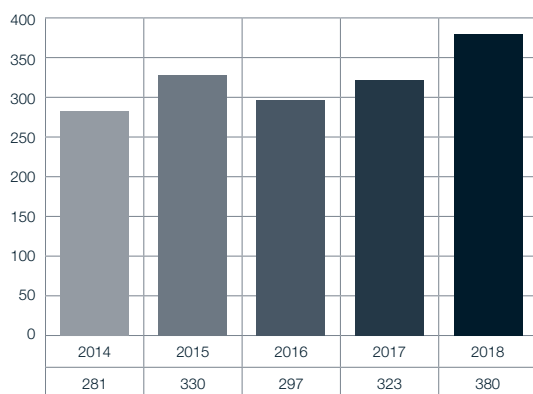
收入 2014 - 2018 (百万欧元)



税前利润 (PBT) 2014 - 2018 (百万欧元)



现金 2014 - 2018 (百万欧元)



净资产 2014 - 2018 (百万欧元)

